

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1977-1978

12 APRIL 1978

MEDEDELING AAN HET PARLEMENT ⁽¹⁾

- van het Verdrag n° 144 betreffende tripartite raadplegingsprocedures ter bevordering van de tenuitvoerlegging van internationale arbeidsnormen ;
- van de Aanbeveling n° 152 betreffende tripartite raadplegingsprocedures ter bevordering van de tenuitvoerlegging van internationale arbeidsnormen en van maatregelen op nationaal niveau verband houdende met de activiteiten van de Internationale Arbeidsorganisatie ;

aangenomen door de Internationale Arbeidsconferentie tijdens haar 61^{ste} zitting, gehouden te Genève van 2 tot 23 juni 1976

REGERINGSVERKLARING

DAMES EN HEREN,

Luidens artikel 19, § 5, van het Statuut der Internationale Arbeidsorganisatie, is de Regering gehouden de internationale oorkonden, aangenomen door de Jaarlijkse Algemene Conferenties, aan het Parlement mede te delen, binnen de termijn van één jaar na de sluiting van de zitting der Conferentie of, uitzonderlijk, van anderhalf jaar.

Een verslag over de toepassing in ons land, van die bepalingen wordt jaarlijks bij het Internationaal Arbeidsbureau uitgebracht.

⁽¹⁾ De teksten van het Verdrag en van de Aanbeveling zijn ter Griffie van de Kamer neergelegd.

Chambre des Représentants

SESSION 1977-1978

12 AVRIL 1978

COMMUNICATION AU PARLEMENT ⁽¹⁾

- de la Convention n° 144 concernant les consultations tripartites destinées à promouvoir la mise en œuvre des normes internationales du travail ;
- de la Recommandation n° 152 concernant les consultations tripartites destinées à promouvoir la mise en œuvre des normes internationales du travail et les mesures nationales en rapport avec les activités de l'Organisation internationale du travail ;

adoptées par la Conférence internationale du travail au cours de sa 61^e session, qui s'est tenue à Genève du 2 au 23 juin 1976

DECLARATION GOUVERNEMENTALE

MESDAMES, MESSIEURS,

Aux termes de l'article 19, § 5, de la Constitution de l'Organisation internationale du Travail, le Gouvernement est tenu de faire connaître au Parlement les instruments internationaux adoptés par les conférences générales annuelles, dans le délai d'un an après la clôture de la session de la Conférence, ou exceptionnellement, d'un an et demi.

Un rapport sur l'application, dans notre pays, de ces dispositions est adressé annuellement au Bureau international du Travail.

⁽¹⁾ Les textes de la Convention et de la Recommandation sont déposés au Greffe de la Chambre.

Deze Verklaring heeft betrekking op de houding welke de Regering van zins is aan te nemen ten opzichte van de teksten die tijdens de 61^{ste} zitting, gehouden te Genève van 2 tot 23 juni 1976, werden aangenomen.

Die teksten zijn :

- het Internationaal Arbeidsverdrag n° 144 betreffende tripartite raadplegingsprocedures ter bevordering van de tenuitvoerlegging van internationale arbeidsnormen;
- de Aanbeveling n° 152 betreffende tripartite raadplegingsprocedures ter bevordering van de tenuitvoerlegging van internationale arbeidsnormen en van maatregelen op nationaal niveau verband houdende met de activiteiten van de Internationale Arbeidsorganisatie.

*
**

Verdrag n° 144 betreffende tripartite raadplegingsprocedures ter bevordering van de tenuitvoerlegging van internationale arbeidsnormen.

Het Verdrag werd aangenomen met 305 stemmen, zonder verzet, en met 70 onthoudingen.

Het sluit aan bij een aantal maatregelen die sedert enkele jaren in de verschillende organen van de Internationale Arbeidsorganisatie werden genomen met het oog op een grotere doeltreffendheid van de tripartite acties op alle gebieden waarbij de organisatie betrokken is.

De werkgevers- en werknemersorganisaties zijn thans hetzij op basis van het Handvest van de Organisatie, hetzij uit hoofde van enkele bijzondere verdragen, op nationaal vlak betrokken bij bepaalde maatregelen die door de regeringen getroffen worden om hun verplichtingen na te komen.

Uit de rol die deze organisaties terzake vervullen, is gebleken dat geregelde en systematische tripartite raadplegingen op nationaal vlak in aanzienlijke mate de toepassing van de internationale arbeidsnormen in de hand kunnen werken waardoor de levens- en arbeidsomstandigheden in de Lid-Staten sneller kunnen worden verbeterd.

Precies met het oog hierop werd dit Verdrag aangenomen. Het is erop gericht op nationaal vlak tripartite mechanismen in te stellen om de werkgevers- en werknemersorganisaties werkelijk bij de tenuitvoerlegging van de internationale arbeidsnormen te betrekken.

Het Verdrag bepaalt dat in de Lid-Staten procedures moeten worden ingesteld die geregelde tripartite raadplegingen mogelijk maken tijdens de verschillende stadia van bekrachtiging en toepassing van de verdragen en aanbevelingen van de Internationale Arbeidsorganisatie. Deze raadplegingen moeten minstens één keer per jaar plaatsvinden.

Werkgevers en werknemers moeten er op voet van gelijkheid vertegenwoordigd zijn. Eventueel zal een jaarverslag over de resultaten van deze raadplegingen worden gepubliceerd.

Het Verdrag laat de Lid-Staten echter vrij de aard en de vorm van deze procedures volgens de nationale gewoonten vast te leggen op voorwaarde dat de representatieve organisaties vooraf worden geraadpleegd.

Omdat in België de raadpleging van de sociale gesprekspartners over alles wat op het arbeidsrecht betrekking heeft niet alleen ingeburgerd is maar op vele gebieden zelfs geïnstitutionaliseerd werd, ziet het er niet naar uit dat de verruiming van die raadpleging tot de activiteiten van de Internationale Arbeidsorganisatie problemen zou scheppen.

Bijgevolg werd met het oog op een eventuele bekrachtiging en in overeenstemming met de bepalingen van artikel 2

La présente Déclaration porte sur l'attitude que compte adopter le Gouvernement à l'égard des textes adoptés au cours de la 61^e session qui s'est tenue à Genève du 2 au 23 juin 1976.

Les textes sont :

- la Convention n° 144 concernant les consultations tripartites destinées à promouvoir la mise en œuvre des normes internationales du travail;
- la Recommandation n° 152 concernant les consultations tripartites destinées à promouvoir la mise en œuvre des normes internationales du travail et les mesures nationales en rapport avec les activités de l'Organisation internationale du Travail.

*
**

Convention n° 144 concernant les consultations tripartites destinées à promouvoir la mise en œuvre des normes internationales du travail.

La Convention a été adoptée par 305 voix pour, sans opposition, avec 70 abstentions.

Elle s'inscrit dans un ensemble de mesures qui sont prises depuis quelques années au sein des différents organes de l'Organisation internationale du Travail, en vue d'accroître l'efficacité de l'action tripartite dans tous les domaines intéressant l'organisation.

Actuellement, soit sur la base de la Constitution de l'Organisation, soit en application de quelques conventions particulières, les organisations d'employeurs et de travailleurs sont associées, sur le plan national, à certaines des mesures prises par les gouvernements en vue de remplir leurs obligations.

Le rôle que ces organisations jouent dans ces cas a montré que des consultations tripartites régulières et systématiques au niveau national pourraient promouvoir considérablement l'application des normes internationales du travail et partant, accélérer l'amélioration des conditions de vie et de travail dans les Etats-Membres.

C'est dans cette optique qu'a été adoptée la présente Convention qui vise à l'institution de mécanismes tripartites à l'échelon national en vue d'assurer la participation effective des organisations d'employeurs et de travailleurs à la mise en œuvre des normes internationales du travail.

La Convention prévoit que des procédures de consultations tripartites régulières doivent être mises en œuvre au sein des Etats-Membres aux différents stades des processus de ratification et d'application des conventions et recommandations de l'Organisation internationale du Travail. Ces consultations doivent avoir lieu au moins une fois par an.

Employeurs et travailleurs doivent y être représentés sur un pied d'égalité. Eventuellement, un rapport annuel sera publié sur les résultats de ces réunions consultatives.

La Convention laisse, toutefois, la liberté aux Etats-Membres de déterminer la nature et la forme des procédures, en fonction de la pratique nationale, sous réserve de la consultation préalable des organisations représentatives.

En Belgique, la consultation des interlocuteurs sociaux sur toutes les matières relevant du droit au travail étant non seulement de pratique courante mais ayant même été institutionnalisée dans de nombreux domaines, il ne semble pas que l'extension de cette consultation aux questions relevant des activités de l'Organisation internationale du Travail puisse poser des problèmes.

En conséquence, dans l'optique d'une ratification éventuelle, conformément au prescrit de l'article 2 de la Conven-

van het Verdrag, de Nationale Arbeidsraad waarin de meest representatieve werkgevers en werknemersorganisaties vertegenwoordigd zijn, verzocht een advies uit te brengen over de aard en de vorm van de procedures die voor de toepassing van het Verdrag zouden kunnen worden aangenomen.

Het advies dat alle punten van het Verdrag stuksgewijs behandelt, kan als volgt worden samengevat: de raadplegingen waarvan sprake in het Verdrag, kunnen in de Nationale Arbeidsraad worden gehouden met dien verstande dat de regeringsvertegenwoordigers er bij betrokken worden.

Nochtans kunnen in het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid speciale vergaderingen worden belegd telkens een dringende gedachtenwisseling nodig lijkt of een representatieve organisatie daarom zou verzoeken.

Op een punt nochtans zal het niet mogelijk zijn het advies van de N.A.R. te volgen waar hij voorstelt om zelf het jaarlijks verslag op te stellen over de werking van de in het Verdrag bedoelde procedures. Het Verdrag zelf bepaalt immers dat dit verslag moet worden opgesteld door de bevoegde overheid, dit is in onderhavig geval de Minister van Tewerkstelling en Arbeid.

In elk geval, vergt de door de N.A.R. voorgestelde procedure geen enkele aanpassing van de wetgeving en kan ze zonder moeilijkheden worden gevolgd.

Derhalve kan de Regering de bekrachtiging van het Verdrag overwegen.

**

Aanbeveling n° 152 betreffende tripartite raadplegingsprocedures ter bevordering van de tenuitvoerlegging van internationale arbeidsnormen en van maatregelen op nationaal niveau verband houdende met de activiteiten van de Internationale Arbeidsorganisatie.

Deze Aanbeveling werd aangenomen met 354 stemmen, zonder verzet, en met 7 onthoudingen.

Zij vult het Verdrag n° 144 over hetzelfde ontwerp aan.

De Aanbeveling bevat bepalingen in dezelfde zin als die van het Verdrag maar zij suggereert daarenboven dat deze tripartite raadplegingen op nationaal vlak zouden worden uitgebreid tot andere activiteiten van de Internationale Arbeidsorganisatie zoals de technische samenwerking, het gevolg dat moet worden gegeven aan de resoluties van de Internationale Arbeidsconferentie of van andere organen zoals de Industriecommissies.

De Nationale Arbeidsraad die aangezocht werd om advies uit te brengen over de procedures die voor de toepassing van de Aanbeveling ten uitvoer moeten worden gelegd, heeft voorgesteld dat de paritaire comités zouden worden ingelicht en geraadpleegd over alle onderwerpen van de Aanbeveling die niet in het Verdrag worden behandeld.

Dit advies zal kunnen worden opgevolgd, althans wat betreft de te treffen maatregelen aangaande de resoluties en conclusies van de Industriecommissies. De andere punten die in de Aanbeveling worden aangehaald, zoals, bijvoorbeeld, de technische bijstand of het gevolg dat moet worden gegeven aan de resoluties aangenomen door de Internationale Arbeidsconferentie, hebben immers dikwijls een algemene draagwijdte of zijn toepasselijk op het geheel van de economie. Hun voorwerp overschrijdt derhalve de bevoegdheid van de paritaire comités. Het lijkt dan ook meer aangewezen in deze gevallen de Nationale Arbeidsraad te raadplegen.

Onder deze voorwaarden zal het over de specifieke punten van de Aanbeveling advies uitbrengend orgaan, in functie van

tion, le Conseil national du Travail, qui regroupe les organisations les plus représentatives d'employeurs et de travailleurs, a été invité à émettre un avis sur la nature et la forme des procédures qui pourraient être adoptées en vue de l'application de la Convention.

Cet avis, où tous les objets visés par la Convention sont examinés point par point, peut se résumer comme suit: les consultations dont il est question dans la Convention peuvent avoir lieu au sein du Conseil national du Travail étant entendu que les représentants du Gouvernement y seront associés.

Des réunions spéciales pourront toutefois se tenir au sein du Département de l'Emploi et du Travail chaque fois qu'une confrontation urgente paraît souhaitable ou qu'une organisation représentative en fait la demande.

Sur un point toutefois, il ne sera pas possible de suivre l'avis du C.N.T. qui envisage d'élaborer lui-même le rapport annuel sur le fonctionnement des procédures visées par la Convention. En effet, la Convention elle-même prévoit que ce rapport doit être produit par l'autorité compétente, c'est-à-dire en l'occurrence le Ministre de l'Emploi et du Travail.

En tout état de cause, la procédure préconisée par le C.N.T. ne nécessite aucune adaptation de la législation et pourra être suivie sans difficulté.

Dès lors, le Gouvernement peut envisager la ratification de la Convention.

**

Recommandation n° 152 concernant les consultations tripartites destinées à promouvoir la mise en œuvre des normes internationales du travail et les mesures nationales en rapport avec les activités de l'Organisation internationale du Travail.

Cette Recommandation a été adoptée par 354 voix pour, sans opposition, avec 7 abstentions.

Elle complète la Convention n° 144 portant sur le même objet.

Elle contient des dispositions du même ordre que celles de la Convention mais suggère que ces consultations tripartites nationales s'étendent à d'autres activités de l'Organisation internationale du Travail, comme notamment la coopération technique, la suite à donner aux résolutions adoptées par la Conférence internationale du Travail ou d'autres organes, tels que les Commissions d'industrie.

Le Conseil national du Travail dont l'avis a également été sollicité sur les procédures à mettre en œuvre en vue de l'application de la Recommandation a suggéré que pour tous les objets visés par la Recommandation et qui ne sont pas inclus dans la Convention, les commissions paritaires soient consultées et informées.

Cet avis pourra être suivi, en ce qui concerne les mesures à prendre à l'égard des résolutions et conclusions des Commissions d'industrie. Les autres points figurant dans la Recommandation, comme par exemple, l'assistance technique ou la suite à donner aux résolutions adoptées par la Conférence internationale du Travail ont très souvent une portée générale ou s'appliquent à l'ensemble de l'économie. Leur objet dépasse, dès lors, la compétence des commissions paritaires. Il paraît donc plus opportun, dans ce cas, de consulter le Conseil national du Travail.

Dans ces conditions, l'organe de consultation sur les points spécifiques de la Recommandation devra être, en fonction

het behandeld onderwerp, ofwel het bevoegd paritair comité zijn, ofwel de Nationale Arbeidsraad.

Net zoals voor de vraagstukken die het voorwerp uitmaken van het Verdrag n° 144 zal men, in de schoot van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid vergaderingen kunnen beleggen, telkens welks wenselijk lijkt of op aanvraag van een representatieve organisatie.

De Belgische Regering kan derhalve eveneens voorstellen deze Aanbeveling te aanvaarden.

De Minister van Buitenlandse Zaken,
H. SIMONET.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
G. SPITAELS.

du sujet traité, soit la commission paritaire compétente, soit le Conseil national du Travail.

Comme pour les questions reprises dans la Convention n° 144, des réunions pourraient être provoquées au sein du Département de l'Emploi et du Travail, chaque fois que cela paraîtra souhaitable ou qu'une organisation représentative en fera la demande.

Le Gouvernement belge peut donc également proposer d'accepter la présente Recommandation.

Le Ministre des Affaires étrangères,
H. SIMONET.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
G. SPITAELS.
